y Language

Why is the language of the Torah called לשון הקדש, holy?

The Ramban explains that the language of the Torah is called שלשון לשון לשון because divrei Torah, prophesy, and words of kedusha were said in this language. This is the language that Hashem uses to talk to prophets and people, such as when He gave the Ten Commandments. This is the language that contains names of Hashem, such as ל p and ש אלק ים (Ramban, Shemos 30:13)

Tangentially, the Sefer Moshav Zekanim (Breishis 3:4) from Tosafos explains ויהי כל הארץ שפה אחת, the whole earth was of one language (Breishis 11:1) – that everyone spoke Lashon Hakodesh (see Rashi s.v. שפה אחת), even animals and birds. This is what is meant by ויאמר הנחש, the snake said (Breishis 3:4), that the snake spoke Lashon Hakodesh (see Midrash Pesikta Rabbasi, Breishis 3:1). Only after the sin of the Dor Haflaga, when language spread into 70 languages, did the animals and birds speak and communicate in their own specific language.

In explaining the advantages of davening in Lashon Hakodesh, the Biur Halacha (101 s.v. יכול) writes that when the הגדולה instituted the nusach of davening, there were 120 יקנים and many prophets. They counted and weighed each Bracha with its words and combination of its letters with many high and lofty secrets. When we say the words, even if we don't know how to have kavana, it is still a proper tefila. This is because the words themselves activate kedusha in the upper spheres, in contrast to words davened in another language. (Additionally, in the brachos we recite, the combination of letters and their order are arranged exactly and specifically in a unique way to bring out the energy of that bracha. For example, in Shemoneh Esrei in ברך עלינו – the bracha for פרנסה – the combination of the letters brings out the energy for .פרנסה.)

We know that Lashon Hakodesh created the world, and as the Midrash says that Hashem looked into the Torah and created the world (Breishis Rabba 1:1). Consequently, Lashon Hakodesh is unlike other languages in that the word tells us about the object. For this reason Terr means both a word and an object. We have many examples of this:

(1) A hand, which contains 14 joints, is called \neg '. Is it any coincidence that the gematria of \neg ' is 14? Furthermore, 1+4 = 5, referring to the five fingers. Additionally, the letter \neg \neg has a gematria of 5) is comprised of a ' and \neg , as the ' is the bottom left part of the \neg while the \neg is the remainder of the \neg . This spells the word \neg , as there are five fingers on the hand.

(2) The word ju, tooth, is related to viju, change, since food goes through a process of change while it is in one's mouth—the food enters the mouth whole and is then ground up by the teeth. ju also means to repeat since the teeth repeat the grinding process until the food is thoroughly ground. The word ju also means sharp, as in wijuu, since a tooth is sharp enabling it to grind up the food.

(3) We know that a firstborn son gets a double inheritance. Thus, each letter that comprises the word בכר is double the numerical value of the letter preceding it. That is, 2 ,ם in gematria, is double 20 ,א, 1. כ, 10 .'. Finally, 200 ,, is two times 100 .p.

In light of this we can explain why שפה ברורה is called a לשון הקדש, clear language (Tzefanya 3:9, Ibn Ezra). Indeed, בשפה ברורה has the same numerical value as לשון הקודש (Siddur Yaavetz, Yotzer Ohr). This is what is meant by דברים אחדים, unified words (Breishis 11:1), because the word is the thing itself.

Taking this a step further, each letter in לשון הקודש has its own meaning (Examples: בית is בית, house when spelled out. גומל spelled out is גומל, to give. This is in contrast to the letters of other languages.). This contributes to the meaning of other letters that join with it in forming a word. For example, פרד means to separate." This is a combination of the meaning of the letters that compose that word. This is similar to what scientists do when they break up a chemical compound into its component parts, and then call it by the combined name of those components. To illustrate: Table salt was discovered to be composed of sodium and chloride, and was therefore named sodium chloride (NaCl).

When Adam saw the different animals and birds, he was able to tell which letters brought these beings to life. This is how he was able to give them names. For instance, when he saw an ox, he realized that it comprised the letters, ש ו, and therefore gave it that name. This is what is meant by ארי קרא לו וכל אשר יקרא לו whatever man called each living creature, that remained its name (Breishis 2:19).

Rabbi Yehoshua Alt

To join the thousands of recipients and receive these insights free on a weekly email, obtain previous articles, feedback, comments, suggestions (on how to spread the insights of this publication further, make it more appealing or anything else), to support or dedicate this publication which has been in six continents and more than forty countries, or if you know anyone who is interested in receiving these insights weekly, please contact the author. Rabbi Yehoshua Alt, at yalt3285@gmail.com. Thank you.

Listen to the NEW, short Fascinating Insights podcast at https://jewishpodcasts.fm/ fascinating-insights, where it can also be downloaded!

AN EXCITING NEW BOOK: The newly released book,

Extraordinary Insights: Inspiring Essays on Fascinating Torah Topics, is now available for purchase by sending an email to yalt3285@gmail.com or at https://www.amazon.co.uk/dp/ B09JJKFR5N. This read is for all ages. It has something for everyone, for beginners and scholars, and students and teachers. It makes a great gift for friends, relatives, business associates, and learning partners.